

Gindegi Goron

Endline Questionnaire and
script for use with lactating women

English & Bangla

Questionnaire for lactating women

Recruitment script:

Hi! I'm calling from IRC, because you have been part of our phone based ECD service over the past four months. I will ask you a series of questions related to pregnancy, child care, household support and your preferences for communication and services. The questions generally take about # minutes to complete over the phone. It is totally voluntary to participate in this, and if you decide not to participate, this will not in any way affect your ability to receive services from IRC or other organizations in the future.

অভিযান জানান/কুশল বিনিময় করুন। IRC নামের একটি বেসরকারী সংস্থা থেকে ফোন করছি, কারণ আপনি বিগত চার মাস ধরে আমাদের ফোন ভিত্তিক সেবা ই সি ডি এর অংশ হিসেবে ছিলেন। আমি আপনাকে গর্ভাবস্থা, শিশু যত্ন, পরিবারের সহায়তা এবং যোগাযোগ এবং পরিষেবাদের জন্য আপনার পছন্দ সম্পর্কিত একাধিক প্রশ্ন করব। প্রশ্নগুলি সাধারণত ফোনে প্রায়মিনিট সময় নেয়। এতে আপনার অংশগ্রহণ স্বেচ্ছাধীন এবং আপনি যদি অংশগ্রহণ না করতে চান তবে ভবিষ্যতে IRC বা অন্য কোন সংস্থা কর্তৃক সেবা প্রদানের ক্ষেত্রে কোন বাঁধা সৃষ্টি করা হবে না।

Would you like to learn more about participating?

অংশগ্রহণের বিষয়ে আপনি কী আরও কিছু জানতে চান ?

Is this a good time for me to ask the questions, or would you like me to call back at a better time?

এখন কী আপনি কথা বলতে পারবেন/এখন কী প্রশ্নগুলো করলে আপনি স্বাচ্ছন্দ্যবোধ করবেন, অথবা আপনার সুবিধামত কোন একটি সময় বলবেন যখন আবার আমি ফোন করবো?

If yes, proceed with the survey.

যদি হ্যাঁ হয় তবে জরিপ শুরু করুন।

Lactating women (প্রসূতি মহিলা/মা)

a. Name Of Data Collector তথ্য সংগ্রহকারীর নাম:

b. Date of Data Collection তথ্য সংগ্রহের তারিখ:

Consent language: সম্মতিপত্র ঃ

- As mentioned, would like to ask you some questions as part of a survey for are conducting. (আমরা ইতিমধ্যেই উল্লেখ করেছি যে, জরিপের অংশ হিসেবে আমরা আপনার কাছে প্রশ্ন করতে চাইছি।)
- We expect that the questions will take 15-20 minutes to respond. (প্রশ্নগুলো আলোচনা করতে আশা করছি আনুমানিক ১৫-২০ মিনিট সময় লাগবে।)
- The questions are focused on lactation, child care, household support, and preferences for communication and engagement. We don't anticipate major risks for participation, although sometimes questions about lactating period or family support can make people feel uncomfortable. (প্রশ্নগুলো মূলত দুগ্ধপানসংক্রান্ত, শিশুর যত্ন, গৃহস্থালী কাজের ক্ষেত্রে সহযোগিতা, যোগাযোগ এবং অংশগ্রহণ কেন্দ্রিক। আপনার অংশগ্রহণে আমরা তেমন কোন ঝুঁকি দেখছি না, যদিও দুগ্ধপান করানোর সময়কাল এবং গৃহস্থালীর কাজে সহযোগিতা বিষয়ক প্রশ্ন কখনও কখনও মানুষকে বিরত করতে পারে।)
- If there is any question that you do not want to answer, you can ask us to skip it, or if you decide that you no longer want to participate in this study, we can end the

questions at any time(আপনি যদি কোন প্রশ্নের উত্তর দিতে না চান তাহলে ঐ প্রশ্ন এড়িয়ে যেতে বা বাদ দিতে বলবেন অথবা, আপনি যদি মনে করেন যে এই গবেষণায়/ইন্টারভিউতে আর অংশ গ্রহন করতে চাচ্ছেন না তাহলে যেকোন সময় আমরা তা শেষ করতে পারবো।)

- All of the responses will remain confidential, and results for all of the participants will be shared without using names, so no one outside of this very small study team will have access to your name or information. The only people who will have access to your name and responses are(সকল প্রশ্নের উত্তর গোপন রাখা হবে এবং সকল অংশগ্রহনকারীর ফলাফল নাম প্রকাশ না করে ব্যবহার করা হবে। তাই আপনার নাম বা তথ্য এই গবেষণার বাইরে কেউ জানতে পারবে না। আপনার নাম এবং উত্তরসমূহ যারা জানতে পারবেন তারা হলেন)
- There will not be any compensation for your participation(আপনার এই অংশগ্রহনের জন্য কোন প্রণোদনা/ সন্মানী দেয়া হবে না।)
- As mentioned, you are free to decide if you want to participate, and if you decide not to participate, or if you want to end the questions after we have started, no one will be upset with you, and it will not affect your ability to receive services from IRC or any other NGO. (ইতিপূর্বেই আমরা উল্লেখ করেছি আপনার অংশগ্রহনের ক্ষেত্রে আপনি স্বাধীন এবং যদি আপনি অংশগ্রহন করতে না চান অথবা, প্রশ্ন শুরু করার পর যদি আপনি শেষ করতে চান, কেউ আপনার প্রতি অসন্তুষ্ট হবে না এবং IRC বা অন্য কোন সংস্থা কর্তৃক সেবা প্রদানের ক্ষেত্রে কোন বাঁধা সৃষ্টি করা হবে না।)
- Do you give consent to take part in a brief 15-20 minutes phone survey? If, yes proceed (if no, thank them for their consideration and wish them a nice day) (আপনি কী মোবাইল ফোনে ১৫-২০ মিনিটের জরিপে অংশগ্রহন করতে সম্মতি দিবেন ? যদি হ্যাঁ হয় তবে জরিপ শুরু করুন (যদি না হয় তাহলে ধন্যবাদ দিন এবং সুন্দর দিনের প্রত্যাশা জানিয়ে শুভেচ্ছা দিন)

Consent (সম্মতি)

- Yes
- No

If 'No', please mentioned briefly in 1/2 sentences why she is not agreed and then close interview for this client. (যদি না হয়, দয়া করে ১/২ বাক্যে কেন সে রাজী নয় তা উল্লেখ করুন এবং তারপর এই বেনেফিশিয়ারির জরিপ সম্পন্ন করুন)

1. Name of the Respondent: (উত্তরদাতার নাম)
 2. Community Type (কমিউনিটির ধরণ)
- Host (drop down menu) (স্থানীয় এলাকা (হোস্ট কমিউনিটি)
 - Upazilla(উপজেলা)
 - Union(ইউনিয়ন)
 - Paurashava/ Union(পৌরসভা/ইউনিয়ন)
 - Ward ওয়ার্ড
 - Camp(ক্যাম্প)
 - Family ID (পরিবারের আইডি নম্বর)
 - Name of the Camp of residence(বসবাসরত ক্যাম্পের নাম)

- Block(ব্লক নাম/নম্বর)
- Sub-Block(সাব ব্লক নাম/নম্বর)

3. How many children do you have? (আপনার সর্বমোট কয়জন সন্তান রয়েছে?)

4. What are the ages of your children? (enumerators will select from drop down)
(আপনার সন্তানদের বয়স কত?)

- 0-6 months, (Boys ...Girls) (০-৬ মাস, ছেলে..., মেয়ে....)
- 7-12 months (Boys ...Girls) (৭-১২ মাস, ছেলে..., মেয়ে....)
- 13 months-24 months (Boys ...Girls) (১৩ মাস-২৪ মাস, ছেলে..., মেয়ে....)
- 25 Months- 36 months (Boys ...Girls) (২৫ মাস-৩৬ মাস, ছেলে..., মেয়ে....)
- 37 and above Months (Boys ...Girls) (৩৭ মাস এবং এর উপরে, ছেলে..., মেয়ে....)

Sl	Thematic Questions	Answer	Remarks
Q1	Did you visit the health posts where you get regular health services during COVID 19 (Aug to Dec 2020)? করোনা চলাকালীন(আগস্ট থেকে ডিসেম্বর ২০২০) সময়ে আপনি কি স্বাস্থ্যকেন্দ্রে গিয়েছেন যেখানে আপনি নিয়মিত স্বাস্থ্যসেবা পান?	Yes No	
Q2	If yes, how often you visited the health posts where you get regular health services during COVID 19 (Aug to Dec 2020)? যদি যান, তাহলে করোনা চলাকালীন(আগস্ট থেকে ডিসেম্বর ২০২০)সময়ে আপনি কতবার স্বাস্থ্যকেন্দ্রে গিয়েছেন যেখানে আপনি নিয়মিত স্বাস্থ্যসেবা পান।	[Number] [সংখ্যা]	
Q3	If no, why (please select from the below list)? যদি না যান. কেন(দয়া নিচের তালিকা থেকে বাচাই করুন)?	<ul style="list-style-type: none"> ● Due to movement restriction for COVID (করোনার জন্য চলাচলের সীমাবদ্ধতার কারণে) ● less access to health services(স্বাস্থ্যসেবাগুলোতে অধিগমন কম) ● fear of leaving home (বাড়ি থেকে বের হওয়ার ভয়) ● fear to be infected (সংক্রমিত হওয়ার ভয়) ● other, please specify (অন্যান্য, দয়া করে উল্লেখ করুন) 	multiple response

Q4	Did you deliver your last baby within July to December 2020? (আপনি কি আপনার সর্বশেষ সন্তানটি জুলাই ২০২০ থেকে ডিসেম্বর ২০২০ এর মধ্যে প্রসব করেছেন?)	Yes No NA	Applicable for LW who has 0-6 months baby logic
Q5	If Yes, which month did you deliver your last baby? (যদি হয়, তবে আপনার সর্বশেষ সন্তানটি কোন মাসে প্রসব করেছিলেন?)	July 2020(জুলাই ২০২০) August 2020(আগস্ট ২০২০) September 2020(সেপ্টেম্বর ২০২০) October 2020(অক্টোবর ২০২০) November 2020(নভেম্বর ২০২০) December 2020(ডিসেম্বর ২০২০)	Only applicable to the PW at baseline
Q6	Where did you deliver your last baby? (আপনার সর্বশেষ সন্তানটি কোথায় প্রসব করেছিলেন?)	Health Centre (স্বাস্থ্যকেন্দ্র) Home(বাড়ি) Others (Please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)	
Q7	If at home, who assisted that delivery? (যদি বাড়িতে করে থাকেন, তাহলে প্রসবে কে সহায়তা করেছিল?)	Trained birth Attendant (TBA) (প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত ধাত্রী)(টি বি এ) Untrained/ traditional birth Attendant(অপ্রশিক্ষণপ্রাপ্ত/গতানুগতিক ধাত্রী)(টি বি এ) Family member (পরিবারের সদস্য) Others (please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)	
Q8	Did you give any additional food beside breast feeding from birth to age 6 months? (জন্মের পর থেকে ৬ মাসের মধ্যে আপনি কি আপনার সন্তানকে বুকের দুধ ছাড়া অন্য কোন খাবার খাইয়েছিলেন?)	Yes No	Applicable for LW who has 0-6 months baby
Q9	Do you have parents in law in your household? (আপনি বাড়িতে কি শ্বশুর-শশুড়ী আছেন?)	Yes No	Add skip logic: if no: go to Q13
Q10	If yes, who you have (enumerators will select answer from drop down) (যদি থাকে, কে কে আছে(এনুমারেটররা নিচ থেকে উত্তর বাচাই করে নিবে))	Mother in law(শশুড়ী) Father in law(শ্বশুর) Both (দুজনই)	
Q11	Do your mother in law support you for child care? (আপনার শশুড়ী কি শিশুর যত্নের জন্য আপনাকে সহায়তা প্রদান করে)	Yes No	
Q12	If yes, what kind of support does she provide?(যদি করে, তাহলে কোন ধরনের সহায়তা প্রদান করে থাকে)	a) Feeding(খাওয়ানো করানো) b) Bathing ((গোসল করানো) c) Cleaning (পরিষ্কার করা) d) Washing clothes (কাপড় ধোয়া)	(multiple selection is applicable)

		e) Keeping baby f) Others (pls specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)	
Q13	Does your husband live with family? (আপনার স্বামী কি পরিবারের সাথে থাকেন?)	Yes No	
Q14	If yes, Does your husband spent time with your baby? (যদি থাকে, তাহলে আপনার স্বামী কি আপনার সন্তানের সাথে সময় কাটায়?)	Yes No	
Q15	If yes, How long did he spend time (talking, playing, feeding, supervising) with your child in the last 3 days? (total time for last 3 days) (যদি হ্যা হয়, তাহলে সে গত ৩ দিনে আপনার সন্তানের সাথে কতক্ষণ (কথা বলা, খেলা, খাওয়ানো, কার্যদর্শন) সময় কাটিয়েছিল?	less than 1 hour (১ঘন্টার কম) 1-2 hours (১-২ ঘন্টা) 2-5 hours (২-৫ ঘন্টা) 5-10 hors (৫-১০ ঘন্টা) more than 10 hours (১০ ঘন্টার বেশি)	
Q16	Do you play with your child? (আপনি কি আপনার সন্তানের সাথে খেলাধুলা করেন?)	Yes No	
Q17	If yes, why do you play with your child? (multiple options are applicable) (যদি হ্যা হয়, কেন আপনি আপনার সন্তানের সাথে খেলা করেন)(একাধিক পছন্দ প্রযোজ্য)	Entertainment of self or child(নিজের অথবা সন্তানের বিনোদনের জন্য) Keep quiet(শান্ত রাখা) Child's development(শিশুর বিকাশ) Child's learning (শিশুর শিক্ষা) Others (please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)	multiple options are applicable
Q18	What activities do you do with your baby? (আপনার সন্তানের সাথে সাথে আপনি কি কি করেন?)	a) singing(গান গাওয়া) b) reading books(বই পড়া) c) talking(কথা বলা) d) gazing into their eyes(চোখের দিকে তাকানো) e) smiling(হাসা) f) playing with blocks(ব্লক/গুটি নিয়ে খেলা করা) g) playing with household objects(বাড়ির জিনিসপত্র নিয়ে খেলা) h) others (please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)	(multiple options are applicable)
Q19	Do you think your husband engagement has been	Yes No	Logic with Q13

	increased support regarding household chores? (আপনি কি মনে করেন গৃহস্থলীর কাজের সহায়তাই আপনার স্বামীর সম্পৃক্ততা বেড়েছে?)		If yes
Q20	If yes, would you please tell us 1-2 things your husband has increased his support in(যদি হ্যা হয়, তাহলে আপনি কি আমাদের এমন ১-২ কাজের নাম বলবেন যেখানে আপনার স্বামীর সহায়তা বেড়েছে?)	Option 1: [TEXT] Option 2: [TEXT]	NARRATIVE
Q21	Has your child (0 to 9 months baby) received a vaccination in the past 2 weeks? (গত ২ সপ্তাহের মধ্যে কি আপনার সন্তান টিকা পেয়েছে?)	a. Yes b. No c. Not Applicable (if logic not possible)	Applicable to the LW who has 0 to 9 months baby Skip logic
Q22	If yes, at what age (month) your child received the latest vaccination? (যদি হ্যা হয়, কোন বয়সে(মাস) আপনার শিশু সর্বশেষ টিকাটি পেয়েছিল?) age of child (month)- শিশুর বয়স(মাস)	[Age in Months] [বয়স মাস]	
Q23	Does your mother in law encourage for child vaccination? (শিশুর টিকা প্রদানের ক্ষেত্রে কি আপনার শাশুড়ী উৎসাহ দেয়?)	Yes No	
Q24	Does your husband encourage for child vaccination? (শিশুর টিকা প্রদানের ক্ষেত্রে কি আপনার স্বামী উৎসাহ দেয়?)	Yes No	
Q25	Has there been any disruption in your well baby visits- getting vaccinations or regular check up? (Since COVID) (করোনা চলাকালীন সময় থেকে আপনার শিশুর নিয়মিত চেক-আপ/ টিকা প্রদানের ক্ষেত্রে কি কোন ধরনের বাধা বিপত্তি ঘটেছে?)	a) Yes b) No	
Q26	Who often brought the child to the vaccination center? (আপনার	a) Mother(মা) b) Father(বাবা)	

	শিশুকে প্রায়ই টিকাদান কেন্দ্রে কে নিয়ে আসেন?)	<ul style="list-style-type: none"> c) Grand parents (দাদা-দাদী) d) Father mother together (মা-বাবা একত্রে) e) Others (pls specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন) 	
Q27	Do you check your child's height and weight? (আপনি কি আপনার সন্তানের উচ্চতা এবং ওজন পরিমাপ করেন?)	<p>Yes</p> <p>No</p>	
Q28	If yes, from where do you check your child's height and weight? (যদি হ্যাঁ হয়, কোথায় আপনার সন্তানের উচ্চতা এবং ওজন পরিমাপ করেন?)	<p>Health facility (স্বাস্থ্যকেন্দ্র)</p> <p>Nutrition center (পুষ্টিকেন্দ্র)</p> <p>Others (please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)</p>	
Q29	<p>Would You Please Tell Us Something, What You Do When You Feel Stressed? (আপনি কি দয়া করে আমাকে বলবেন ,যখন আপনি মানসিক চাপে থাকেন তখন কি করেন?)</p> <p>(Make Sure The Word Stress Is Understood In Your Cultural Context. Adapt As Appropriate) (নিশ্চিত করবেন যে 'চাপ' শব্দটি যে অঞ্চলভেদে বোধগম্য হয়)</p> <p>Do Not Read Options- Select Any Caregiver Mentions. (বিকল্পগুলো পড়ে শোনাবেন না- উত্তরদাতার কাছ থেকে শুনো বাচাই করুন)</p>	<ul style="list-style-type: none"> a) I don't know (আমি জানি না) b) Talk to friends or family (বন্ধু-বান্ধব অথবা পরিবারের সাথে কথা বলা) c) Pray (নামাজ পড়া/প্রার্থনা করা) d) Read religious books (ধর্মীয় বই পড়া) e) Spend time with my child doing fun activities (শিশুর সাথে মজার কর্মকান্ড করে সময় কাটানো) f) Practice relaxation techniques (deep breathing, reverse counting, meditation, etc.) (শিথিলকরণ ব্যায়াম করা(গভীর শ্বাস নেওয়া, বিপরীত দিক দিয়ে গণনা করা, ধ্যান) g) Write (লিখন) h) Keep myself busy (নিজেকে ব্যস্ত রাখা) i) Yell at people (including spouse, children, community members) (মানুষের উপর চিৎকার করা-স্ত্রী,সন্তান,গোত্রের লোকজন অন্তর্ভুক্ত) j) Behavioral disengagement (Isolation, withdrawal, sleeping) (আচরণগত অসম্পৃক্ততা-বিচ্ছিন্নতা, প্রত্যাখান, ঘুমানো) k) Tobacco/Betel leaf (তামাক, পান) l) Other(অন্যান্য) 	(Single Answer Should Be Accepted)

		If other please mention(অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)	
<p>Option: Qualitative section on content feedback(<i>"Now I will ask you your opinion about the messages. We want to learn your from you so we can improve in future so there is no right or wrong answer"</i> (“এখন আমি আপনাকে বার্তা সম্পর্কে প্রশ্ন করব। আমরা আপনার কাছ থেকে জানতে চাই যাতে ভবিষ্যতে উন্নয়ন করতে পারি। তাই এখানে কোন ভুল বা সঠিক উত্তর নাই”)</p>			
Q30	<p>What message did you find most useful? (কোন বার্তাটি আপনার সবচেয়ে দরকারী বলে মনে হয়েছে?) <i>Do Not Read Options- Select Any Caregiver Mentions.</i> (বিকল্পগুলো পড়ে শোনাবেন না- উত্তরদাতার কাছ থেকে শুনো বাচাই করুন)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Antenatal care (প্রসবপূর্ব পরিচর্যা) • Necessity of play and interaction with children (শিশুদের সাথে খেলা করা এবং কথোপকথনের প্রয়োজনীয়তা) • Maternal and child Nutrition (মাতৃস্বকালীন এবং শিশুর পুষ্টি) • Mental Health (মানসিক স্বাস্থ্য) • Immunization (টিকাদান) • Necessity of Breast feeding (স্তন্যদানের প্রয়োজনীয়তা) • Breastfeeding challenges (স্তন্যদানে সমস্যাসমূহ) • Safe Birthing planning (নিরাপদ জন্মদান পরিকল্পনা) • Hygiene (স্বাস্থ্যবিধি) • Avoiding tobacco (তামাক এড়িয়ে চলা) • Play based material preparation (খেলনা ভিত্তিক উপকরণ তৈরির প্রস্তুতি) • Showing love (ভালবাসা দেখানো) • Reading or looking at Books (বই পড়া অথবা বইয়ের দিকে তাকানো) • Playing with blocks (ব্লক/গুটি নিয়ে খেলা) • Singing Songs (গান গাওয়া) • Talking with children (সন্তানের সাথে কথা বলা) • Avoiding physical maltreatment (শারীরিক অসদাচরণ এড়িয়ে চলা) <p>Others (please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)</p>	Multiple selection
Q31	<p>What message did you not like? (আপনি কোন বার্তাটি পছন্দ করেননি?)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Antenatal care (প্রসবপূর্ব পরিচর্যা) • Necessity of play and interaction with children (শিশুদের সাথে খেলা 	Multiple selection

	<p>(if this isn't clear to the caregiver, try asking : Which did you disagree with? Which do you plan to not follow?) (উত্তরদাতার যদি এটি পরিস্কার না হয়, জিজ্ঞেস করেন: কোন বার্তাটির সাথে আপনি দ্বিমত? আপনি কোন বার্তাটি অনুসরণ না করার পরিকল্পনা করছেন?)</p> <p>Do Not Read Options- Select Any Caregiver Mentions. (বিকল্পগুলো পড়ে শোনাবেন না- উত্তরদাতার কাছ থেকে শুনো বাচাই করুন)</p>	<p>করা ্এবং কথোপকথনের প্রয়োজনীয়তা)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Maternal and child Nutrition (মাতৃস্বকালীন এবং শিশুর পুষ্টি) ● Mental Health (মানসিক স্বাস্থ্য) ● Immunization (টিকাদান) ● Necessity of Breast feeding (স্তন্যদানের প্রয়োজনীয়তা) ● Breastfeeding challenges (স্তন্যদানে সমস্যাসমূহ) ● Safe Birthing planning (নিরাপদ জন্মদান পরিকল্পনা) ● Hygiene (স্বাস্থ্যবিধি) ● Avoiding tobacco (তামাক এড়িয়ে চলা) ● Play based material preparation (খেলনা ভিত্তিক উপকরণ তৈরির প্রস্তুতি) ● Showing love (ভালবাসা দেখানো) ● Reading or looking at Books (বই পড়া অথবা বইয়ের দিকে তাকানো) ● Playing with blocks (ব্লক/গুটি নিয়ে খেলা) ● Singing Songs (গান গাওয়া) ● Talking with children (সন্তানের সাথে কথা বলা) ● Avoiding physical maltreatment (শারীরিক অসদাচরণ এড়িয়ে চলা) ● Others (please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন) 	
Q32	<p>Which advice (that were provided by program) do you plan to follow as high priority? (কোন পরামর্শটি(যেটি প্রকল্প থেকে প্রদান করা হয়েছিল)আপনি উচ্চ অগ্রাধিকার হিসেবে অনুসরণ করার পরিকল্পনা করছেন?)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Antenatal care (প্রসবপূর্ব পরিচর্যা) ● Necessity of play and interaction with children (শিশুদের সাথে খেলা করা ্এবং কথোপকথনের প্রয়োজনীয়তা) ● Maternal and child Nutrition (মাতৃস্বকালীন এবং শিশুর পুষ্টি) ● Mental Health (মানসিক স্বাস্থ্য) ● Immunization (টিকাদান) ● Necessity of Breast feeding (স্তন্যদানের প্রয়োজনীয়তা) ● Breastfeeding challenges (স্তন্যদানে সমস্যাসমূহ) ● Safe Birthing planning (নিরাপদ জন্মদান পরিকল্পনা) ● Hygiene (স্বাস্থ্যবিধি) 	Multiple selection

		<ul style="list-style-type: none"> ● Avoiding tobacco (তামাক এড়িয়ে চলা) ● Play based material preparation (খেলনা ভিত্তিক উপকরণ তৈরির প্রস্তুতি) ● Showing love (ভালবাসা দেখানো) ● Reading or looking at Books (বই পড়া অথবা বইয়ের দিকে তাকানো) ● Playing with blocks (ব্লক/গুটি নিয়ে খেলা) ● Singing Songs (গান গাওয়া) ● Talking with children (সন্তানের সাথে কথা বলা) ● Avoiding physical maltreatment (শারীরিক অসদাচরণ এড়িয়ে চলা) <p>Others (please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)</p>	
Q33	<p>Which advice do you plan to follow as less priority? (কোন পরামর্শটি(যেটি প্রকল্প থেকে প্রদান করা হয়েছিল)আপনি কম অগ্রাধিকার হিসেবে অনুসরণ করার পরিকল্পনা করছেন?)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Antenatal care (প্রসবপূর্ব পরিচর্যা) ● Necessity of play and interaction with children (শিশুদের সাথে খেলা করা এবং কথোপকথনের প্রয়োজনীয়তা) ● Maternal and child Nutrition (মাতৃস্বকালীন এবং শিশুর পুষ্টি) ● Mental Health (মানসিক স্বাস্থ্য) ● Immunization (টিকাদান) ● Necessity of Breast feeding (স্তন্যদানের প্রয়োজনীয়তা) ● Breastfeeding challenges (স্তন্যদানে সমস্যাসমূহ) ● Safe Birthing planning (নিরাপদ জন্মদান পরিকল্পনা) ● Hygiene (স্বাস্থ্যবিধি) ● Avoiding tobacco (তামাক এড়িয়ে চলা) ● Play based material preparation (খেলনা ভিত্তিক উপকরণ তৈরির প্রস্তুতি) ● Showing love (ভালবাসা দেখানো) ● Reading or looking at Books (বই পড়া অথবা বইয়ের দিকে তাকানো) ● Playing with blocks (ব্লক/গুটি নিয়ে খেলা) ● Singing Songs (গান গাওয়া) ● Talking with children (সন্তানের সাথে কথা বলা) 	

		<ul style="list-style-type: none"> Avoiding physical maltreatment (শারীরিক অসদাচরণ এড়িয়ে চলা) <p>Others (please specify) (অন্যান্য-দয়া করে উল্লেখ করুন)</p>	
	Client Satisfaction Questions: (সুবিধাভোগীর সন্তুষ্টিমূলক প্রশ্ন):		
Q34	How satisfied are you by the quality of the information and advice you received from the IRC staff? (আই আর সি কর্মীদের কাছ থেকে প্রাপ্ত তথ্য এবং পরামর্শের গুণগত মান দেখে আপনি কতটা সন্তুষ্ট?)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Very Dissatisfied (খুবই অসন্তুষ্ট) 2. Somewhat Dissatisfied (কিছুটা অসন্তুষ্ট) 3. Neither Dissatisfied nor Satisfied (অসন্তুষ্টও নয় সন্তুষ্টও নয়) 4. Somewhat Satisfied (কিছুটা সন্তুষ্ট) 5. Very Satisfied (খুবই সন্তুষ্ট) 	
Q35	How satisfied are you by the friendliness and the respect that facilitator demonstrated in their phone calls to you? (ফ্যাসিলিটেরদের ফোন কলে প্রদর্শিত বন্ধুত্বপূর্ণতা এবং শ্রদ্ধাপ্রদানে আপনি কতটা সন্তুষ্ট ছিলেন?)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Very Dissatisfied (খুবই অসন্তুষ্ট) 2. Somewhat Dissatisfied (কিছুটা অসন্তুষ্ট) 3. Neither Dissatisfied nor Satisfied (অসন্তুষ্টও নয় সন্তুষ্টও নয়) 4. Somewhat Satisfied (কিছুটা সন্তুষ্ট) 5. Very Satisfied (খুবই সন্তুষ্ট) 	
Q36	Do you think that the service you received from the IRC will improve your quality of life in the future? (আপনি কি মনে করেন আই আর সি থেকে যে সেবাটি গ্রহণ করেছেন তা ভবিষ্যতে আপনার জীবনমানকে উন্নত করবে?)	<ol style="list-style-type: none"> (1) not at all (কোনভাবেই না) (2) not very much (খুব বেশি না) (3) somewhat (কিছুটা) (4) yes, very much (হ্যাঁ, খুব বেশি) (5) completely (সম্পূর্ণভাবে) 	
Q37	Do you think that the service you received from the IRC will improve your child's of life in the future? (আপনি কি মনে করেন আই আর সি থেকে যে সেবাটি গ্রহণ করেছেন তা ভবিষ্যতে আপনার শিশুর জীবনমানকে উন্নত করবে?)	<ol style="list-style-type: none"> (1) not at all (কোনভাবেই না) (2) not very much (খুব বেশি না) (3) somewhat (কিছুটা) (4) yes, very much (হ্যাঁ, খুব বেশি) (5) completely (সম্পূর্ণভাবে) 	
Q38	Do you feel that the phone based program was relevant to your current needs in relation to raising your children? (আপনি	<ol style="list-style-type: none"> (1) not at all (কোনভাবেই না) (2) not very much (খুব বেশি না) 	

	কি মনে করেন ফোন ভিত্তিক প্রকল্পটি আপনার শিশুর বিকাশের আপনার বর্তমান প্রয়োজনীয়তার সাথে প্রাসঙ্গিক ছিল?	(3) somewhat (কিছুটা) (4) yes, very much (হ্যাঁ, খুব বেশি) (5) completely (সম্পূর্ণভাবে)	
Q39	Comments-1 (if any) মন্তব্য-১(যদি থাকে)		
Q40	Comments-2 (if any) মন্তব্য-২(যদি থাকে)		